

ÎNTRU SLAVA SFINTEI ȘI CELEI DE O FIINȚĂ ȘI DE VIAȚĂ  
FĂCĂTOAREI ȘI NEDESPĂRȚITEI TREIMI

---

# TRIODUL

CARE CUPRINDE SLUJBELE BISERICEȘTI  
DE LA DUMINICA VAMEȘULUI ȘI A FARISEULUI  
PÂNĂ ÎN SFÂNTA ȘI MAREA SÂMBĂTĂ

TIPĂRIT ÎN ZILELE PĂSTORIEI  
PREAFERICITULUI PĂRINTE

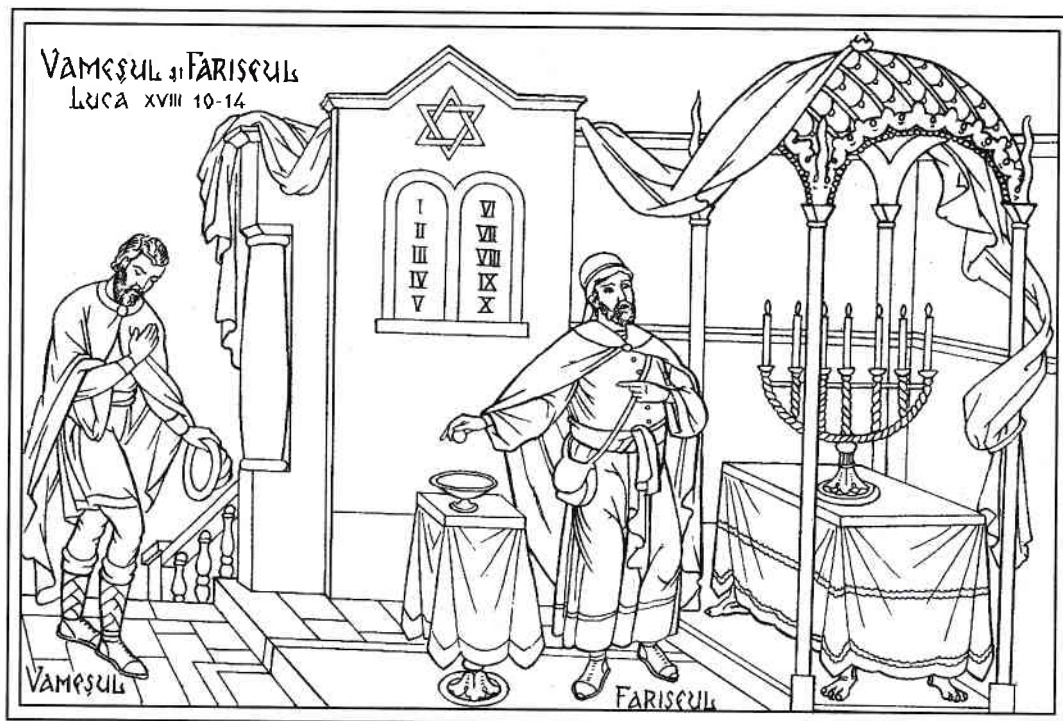
**DANIEL**

PATRIARHUL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE

CU APROBAREA SFÂNTULUI SINOD  
AL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE



EDITURA INSTITUTULUI BIBLIC ȘI DE MISIUNE ORTODOXĂ  
BUCUREȘTI – 2010



## TRIODUL

– A D I C Ă TREI CÂNTĂRI, CU DUMNEZEU CEL SFÂNT –

care cuprinde slujbele bisericești,  
de la Duminica Vameșului și a Fariseului  
până în Sfânta și Marea Sâmbătă

## DUMINICA

ÎN CARE SE CITEȘTE SFÂNTA EVANGHELIE  
A PILDEI VAMEȘULUI ȘI A FARISEULUI

### LA VECERNIE, SÂMBĂTĂ SEARA

După Psalmul obișnuit, se cântă *Fericit bărbatul...*, *Catisma toată*. La Doamne, strigat-am... se pun stihirile pe 10: 3 stihiri ale Învierii și 4 ale lui Anatolie, ale glasului de rând din Octoih, iar din Triod, aceste două idiomele, repetând pe cea dintâi.

#### Glasul 1:

**S**ă nu ne rugăm ca fariseul, fraților, că cel ce se înalță pe sine, se va smeri; să ne smerim

înaintea lui Dumnezeu ca vameșul, prin postire, strigând: Dumnezeuule, milostivește-Te spre noi păcătoșii (de două ori).

Fariseul de slava deșartă fiind biruit, iar vameșul cu pocăință plecându-se, au venit la Tine, singurul Stăpân. Dar acela, laudându-se, s-a lipsit de bunătăți; iar acesta, negrăind, s-a învrednicit darurilor.

Întru aceste suspine întărește-mă,  
Hristoase Dumnezeule, ca un iubitor  
de oameni.

Slavă..., glasul al 8-lea:

Atotțiitorule Doamne, știu cât  
pot lacrimile! Că pe Iezechia din  
porțile morții l-au ridicat, pe cea  
păcătoasă de greșelile cele de mulți  
ani au izbăvit-o, iar pe vameșul, mai  
presus decât pe fariseul, l-au îndrep-  
tat. Deci mă rog: Împreună cu aceș-  
tia numărându-mă, miluiește-mă.

Și acum..., a Născătoarei de Dumnezeu,  
cea dintâi, a glasului de rând (Dogmatica).

#### LA LITIE

Stihira hramului, după obicei.

Slavă..., glasul al 3-lea:

Cunoscând, suflete al meu, ose-  
birea vameșului și a fariseului,  
urăște glasul cel trufaș al aceluia și  
dorește rugăciunea cea cu bună-  
umilință a acestuia și strigă: Dum-  
nezeule, milostivește-Te spre mine  
păcătosul și mă miluiește.

Și acum..., a Născătoarei de Dumnezeu

– a Învierii, același glas:

Fără sămânță, din Dumnezeies-  
cul Duh și cu sfatul Tatălui, ai  
zămislit pe Fiul lui Dumnezeu, pe  
Cel ce este din Tatăl fără mamă  
mai înainte de veci, și pentru noi  
din tine fără de tată fiind, cu trup  
L-ai născut, și prunc fiind, cu lapte  
L-ai hrănit. Pentru aceasta nu  
înceta, Preacurată, a-L ruga să  
mântuiască din primejdii sufletele  
noastre.

#### LA STIHOAVNĂ

Stihirile Octoihului.

Slavă..., glasul al 5-lea:

Îngreuiți fiind ochii mei de  
fărădelegile mele, nu pot să pri-  
vesc și să văd înălțimea cerului; ci  
mă primește, ca pe vameșul, și pe  
mine, cel ce mă pocăiesc, Mântui-  
torule, și mă miluiește.

Și acum..., a Născătoarei de Dumnezeu

– a Învierii, același glas:

Biserică și ușă ești, palat și  
scaun al Împăratului, Fecioară, cu  
totul cinstită; prin care Răscum-  
părătorul meu, Hristos Domnul, S-a  
arătat celor ce dormeau întru întu-  
neric, Soarele dreptății fiind, vrând  
să lumineze pe cei ce i-a zidit după  
chipul Său, cu mâna Sa. Pentru  
aceasta, cu totul lăudată, ca ceea  
ce ca o maică, ai agonisit îndrăz-  
neală către Dânsul, roagă-L, neîn-  
cetat, să se mântuiască sufletele  
noastre.

#### Troparul:

Născătoare de Dumnezeu Fecioară...  
(de trei ori).

Apoi se face binecuvântarea pâinilor și  
citire despre Epistolele Apostolilor. Iar de  
nu se face priveghere, se zice troparul  
Învierii și al Născătoarei de Dumnezeu.

#### Se cuvine a ști:

Slujba sfântului care cade în duminica  
aceasta și în Duminica Fiului Risipitor se  
pune vineri la Pavcerniță sau când va  
socoti cel mai mare.

Dacă sfântul care cade în aceste duminici  
este sfânt mare, slujba lui nu se amână. De  
asemenea, dacă sfântul din aceste duminici  
este sfânt mic, însă este hramul bisericii,  
slujba lui nu se amână, ci se face priveghere  
și se cântă slujba hramului, ca cea a Întâm-  
pinării Domnului.

Despre tipicul Întâmpinării Domnului, caută la sfârșitul acestei cărți, la litera A.



### DUMINICĂ LA UTRENIE

După cei șase psalmi, Dumnezeu este Domnul... pe glasul de rând. Se zice troparul Învierii de două ori. Slavă... Și acum... al Născătoarei de Dumnezeu. Apoi obișnuitele catisme și, sedelnele Octoihului. După Fericiți cei fără prihană..., troparele: Soborul îngeresc... ipacoi, antifoanele și prochimenu glasului. Toată suflarea... Evanghelia Învierii de rând, Învierea lui Hristos văzând... Psalmul 50.

Slavă..., glasul al 8-lea:

Ușile pocăinței deschide-mi mie, Dătătorule de viață; că mâncă duhul meu la biserica Ta cea sfântă, purtând locaș al trupului, cu totul spurcat. Ci ca un îndurat curățește-l, cu mila milostivirii Tale.

Și acum... a Născătoarei de Dumnezeu:

În cărările mântuirii îndrepteză-mă, Născătoare de Dumnezeu, căci cu păcate grozave mi-am spurcat sufletul și cu lenevire mi-am cheltuit toată viața mea; ci cu rugăciunile tale, Preacurată, izbăvește-mă de toată necurăția.

**Apoi stih:** Miluiește-ne, Dumnezeule, după mare mila Ta, și după mulțimea îndurărilor Tale, curățește fărădelegile noastre.

Și stihira aceasta, glasul al 6-lea:

La mulțimea faptelor mele celor rele, cugetând eu ticălosul, mă cutremur de înfricoșătoarea zi a judecății; ci îndrăznind spre mila milostivirii Tale, ca David strig Ție: Miluiește-mă, Dumnezeule, după mare mila Ta.

După aceea diaconul sau preotul zice: Mântuiește, Dumnezeule, poporul Tău... Doamne miluiește (de 12 ori), ecfonusul: Cu mila și cu îndurărilor...

Canoanele se pun astfel: al Învierii din Octoih, cu irmosul pe 4; al Crucii și Învierii pe 2, al Născătoarei de Dumnezeu pe 2 și al Triodului pe 6.

Iar de se va întâmpla pomenirea vreunui sfânt mare, se pun: Canonul Învierii cu irmosul pe 4, al sfântului pe 4 și al Triodului pe 6.

### CANONUL

Alcătuire a lui Gheorghe.

Cântarea I, glasul al 6-lea:

**Irmos:** Ca pe uscat umblând Israel...

**Stih:** Miluiește-mă, Dumnezeule, miluiește-mă!

**C**u pilde îndemnând pe toți Hristos, spre îndreptarea vieții, pe vameșul înalță din smerenie, arătând pe fariseul că s-a smerit dintru înălțare.

Din smerenie văzând cinste făcătoare de înălțare, și din înălțare cădere rea, râvnește la virtuțile vameșului și urăște răutatea fariseului.

Prin trufie se împrăstie tot binele, iar prin smerenie piere tot răul; pe care să o îmbrățișăm noi credincioșii, disprețuind în chip hotărât năravul cel îngâmfat.

Împăratul tuturor, vrând să fie ucenicii Lui smeriți în cugete, sfătuindu-i, îi învăța să râvnească suspinul și umilința vameșului.

Slavă...

Ca vameșul suspin și cu tânguiri neîncetate mă apropii eu, Doamne,

acum de milostivirea Ta; îndură-Te și de mine, cel ce-mi petrec acum viața cu smerenie.

Și acum..., **a Născătoarei de Dumnezeu:**

**G**ândul, sfatul, nădejdea, trupul, sufletul și duhul, către tine mi-am pus, stăpână; scapă-mă de vrăjmașii cei cumpliti, de încercări și de amenințarea cea viitoare, și mă mântuiește.

**Catavasie:** Deschide-voi gura mea... (dar, între 11 și 14 ianuarie - Catavasiile Botezului, iar între 15 ianuarie și 9 februarie - Catavasiile Întâmpinării)

**Cântarea a 3-a:**

**Irmos:** Nu este sfânt precum Tu, Doamne...

**D**in gunoiul patimilor se înalță cel smerit, și din înălțimea virtuților cade rău tot cel mândru; de al cărui nărav al răutății să fugim.

**S**lava deșartă golește bogăția dreptății; iar smerenia risipește mulțimea patimilor. Căreia și noi urmând, așază-ne și pe noi de partea vameșului, Mântuitorule.

**C**a vameșul și noi bătându-ne în piept, strigăm cu umilință: Dumnezeu, milostivește-Te spre noi păcătoșii!, ca să luăm iertarea aceluia.

**S**pre râvnă să venim credincioșii, săvârșind blândețea și viețuind cu smerenie, în suspinarea inimii, cu plâns și cu rugăciune, ca să luăm iertare de la Dumnezeu.

Slavă...

**S**ă lepădăm noi, credincioșii, trufia cea fără măsură, cumplita

nebie, urâta mândrie și cruzimea cea rea a fariseului, că necuviincioase sunt în fața lui Dumnezeu.

Și acum..., **a Născătoarei de Dumnezeu:**

**Î**ntru tine ceea ce ești singură scăpare, punându-mi nădejdea, să nu pierd nădejdea cea bună; ci să dobândesc, Preacurată, ajutorul tău, scăpându-mă de toată vătămarea celor rele.

**S E D E A L N A**, glasul al 4-lea:

**Podobie:** Degrab ne întâmpină...

**S**merenia a înălțat pe cel rușinat de rele, pe vameșul ce a suspinat și a strigat către Ziditorul: Milostivește-Te! Iar semeția a surpat din dreptate pe ticălosul fariseu ce a grăit cu trufie. Deci să urmăm celor bune, depărtându-ne de la rele.

Slavă...

**S**merenia, odinioară, a înălțat pe vameșul ce a strigat cu plângere: milostivește-Te!, și l-a îndreptat. Lui să ne asemănăm toți cei ce am căzut întru adâncul răutăților; să strigăm Mântuitorului dintru adâncul inimii: Greșit-am! Milostivește-Te, Unule, Iubitorule de oameni.

Și acum..., **a Născătoarei de Dumnezeu:**

**P**riimește degrabă, Stăpână, rugăciunile noastre și le du Fiului tău și Dumnezeu, Doamnă cu totul fără prihană. Scapă din primejdii pe cei ce aleargă la tine; strică uneltirile și surpă semeția celor ce se întrarmează acum asupra robilor tăi.

**Cântarea a 4-a:****Irmos:** Hristos este puterea mea...

**A**rătat-a Cuvântul, că smerenia este calea cea aleasă a înălțării, smerindu-Se până și la chipul cel de rob; Căruia urmând oricine, smerindu-se se înalță.

**Î**nălțatu-s-a dreptul fariseu și a căzut; iar vameșul, cel îngreuiat cu mulțimea răutăților, s-a smerit și s-a înălțat, îndreptându-se mai presus de nădejde.

**T**rufia pentru bogăția virtuților s-a arătat pricinuitoare de sărăcie, iar smerenia pentru lipsa lor desăvârșită s-a arătat îndestulare îndreptării; pe aceasta să o câștigăm.

**Z**is-ai mai înainte, Stăpâne, că stai cu adevărat împotriva celor ce se mândresc, iar celor smeriți le dai, Mântuitorule, harul Tău. Deci, trimite-ne harul Tău nouă, celor ce ne-am smerit.

Slavă...

**C**ătre dumnezeiasca înălțare suindu-ne pe noi pururea Mântuitorul și Stăpânul, a arătat smerenia făcătoare de înălțare; că a spălat cu mâinile Sale picioarele ucenicilor.

Și acum..., **a Născătoarei de Dumnezeu:**

**C**a ceea ce ai născut Lumina cea neapropiată, Fecioară, risipește întunericul sufletului meu cu raza cea luminătoare, și îndreptează viața mea spre cărările mântuirii.

**Cântarea a 5-a:****Irmos:** Cu dumnezeiască strălucirea Ta...

**S**ă ne sârguim a urma virtuților fariseului și a râvni smerenia vameșului; urând necuviința

greșelilor de la amândoi, adică trufia și pierzarea.

**V**ăditu-s-a deșartă călătoria dreptății, deoarece fariseul a însoțit cu ea trufia; în timp ce greutatea nedreptății s-a deșertat, când vameșul a câștigat împreună-mergătoare smerenia.

**Î**ntru virtuți, ca un șezător în căruță iute, se părea fariseului că aleargă; dar vameșul, pedestru alergând, ca pe lângă o căruță, bine a întrecut-o, înjugând plângerea cu umilința.

**P**ilda vameșului înțelegând-o toți cu mintea, veniți să-i urmăm cu lacrimi, aducând lui Dumnezeu duh zdrobit, cerând iertarea păcatelor.

Slavă...

**S**ă lepădăm, înțelepților, de parte năravul cel semeț și rău, încrezător și cutezător al fariseului cel laudăros, ca să nu ne lipsim de dumnezeiescul har.

Și acum..., **a Născătoarei de Dumnezeu:**

**C**eea ce ești bună, trimite toiaș de putere nouă tuturor celor ce scăpăm la tine; ca să biruim în mijlocul tuturor vrăjmașilor, ajutându-ne și din toată vătămarea scoțându-ne.

**Cântarea a 6-a:****Irmos:** Marea vieții văzând-o...

**P**rin curgerea vieții, deodată au alergat fariseul și cu vameșul; dar acela, de mândrie fiind cuprins, s-a primejduit în chip rușinos; iar acesta s-a mântuit prin smerenie.